



hamboorg.city

Elterngeld và Elternzeit — Quyền lợi của bạn

Thông tin đầy đủ về Elterngeld và Elternzeit ở Đức: mức trợ cấp, thời hạn, quy trình đăng ký và quy định đặc biệt cho phụ huynh nước ngoài.

Deutsche Begriffe: Elterngeld | ElterngeldPlus | Elternzeit | BEEG

Elterngeld và Elternzeit — Quyền lợi của bạn

Elterngeld là gì?

Elterngeld là hỗ trợ tài chính từ nhà nước cho những phụ huynh giảm hoặc không làm việc sau khi sinh con. Nó bù đắp một phần thu nhập bị mất.

Bạn nhận được bao nhiêu Elterngeld?

- **Basiselterngeld:** 65–67% thu nhập ròng trước khi sinh (tối thiểu 300 €, tối đa 1.800 €/tháng)
- **ElterngeldPlus:** nửa số tiền, nhưng nhận gấp đôi thời gian (tối thiểu 150 €, tối đa 900 €/tháng)
- **Không có thu nhập?** Mức tối thiểu: 300 € (Cơ bản) hoặc 150 € (Plus)

Elterngeld được thanh toán trong bao lâu?

Biến thể	Thời hạn
Basiselterngeld	12 tháng (+ 2 tháng dành cho bạn tình)
ElterngeldPlus	tối đa 28 tháng
Kết hợp	linh hoạt kết hợp

Bạn nhận được **2 tháng dành cho bạn tình** nếu cả hai phụ huynh đều đi Elternzeit ít nhất 2 tháng.

Ai có quyền được hưởng?

- Cư trú tại Đức
- Sống cùng với con trong cùng một hộ gia đình
- Tự chăm sóc con
- Làm việc tối đa 32 giờ/tuần (trong thời gian nhận trợ cấp)
- **Người nước ngoài** có giấy phép lưu trú cho phép làm việc cũng được hưởng

Elternzeit là gì?

Elternzeit là quyền được phép nghỉ việc không lương tối đa **3 năm**. Vị trí công việc của bạn được bảo vệ — nhà tuyển dụng không được sa thải bạn.

Các hạn chót quan trọng:

- **7 tuần trước khi bắt đầu** thông báo bằng văn bản cho nhà tuyển dụng (cho 3 năm đầu tiên của trẻ)
- **13 tuần trước** để Elternzeit giữa tuổi 3 và 8

Bạn đăng ký Elterngeld ở đâu?

Tại **Elterngeldstelle** của bang của bạn. Ở Hamburg: các Bezirksämter.

Tài liệu cần thiết:

1. Đơn xin Elterngeld (biểu mẫu của bang)
2. Giấy chứng sinh của trẻ
3. Chứng chỉ từ quỹ bảo hiểm y tế về trợ cấp thai sản
4. Bảng chứng thu nhập (12 tháng trước khi sinh)
5. Chứng chỉ nhà tuyển dụng về Elternzeit

Mẹo cho phụ huynh nước ngoài

- Đơn đăng ký **bằng tiếng Đức** — hãy nhờ trợ giúp hoặc sử dụng trợ lý hamboorg.city

- Elterngeld phải được đăng ký **trong vòng 3 tháng** sau khi sinh (thanh toán có hồi tố)
- Các bố cũng có thể và nên đi Elternzeit — nó được hưởng lợi tài chính (tháng dành cho bạn tình!)
- **ElterngeldPlus** thường rẻ hơn nếu bạn làm việc bán thời gian

hamboorg.city/knowledge/article/elterngeld-guide/
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo